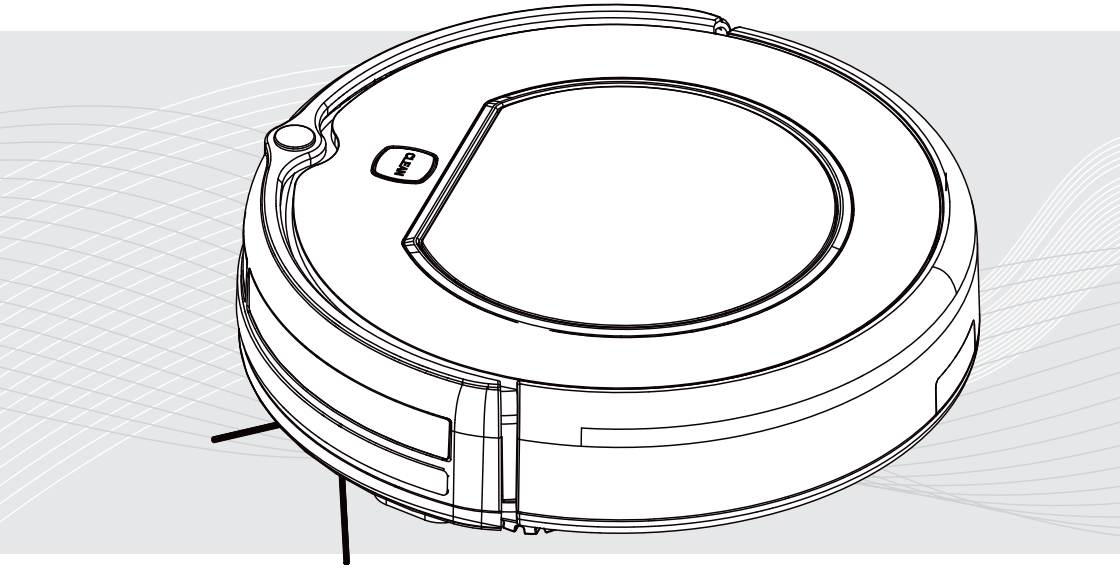
SYMBO

ROBOT WORLD

SYMBO D410 / D420

Návod k obsluze
Instrukcja obsługi
Návod na použitie
User manual
Bedienungsanleitung
Instrucțiuni de utilizare



Česky
Polski
Slovensky
English
Deutsch
Romanian

OBSAH

1. **Důležité bezpečnostní upozornění**
   - Důležité bezpečnostní upozornění ... 1
2. **Obsah balení, popis zařízení a technická specifikace**
   - Obsah balení ... 2
   - Popis zařízení ... 3-5
   - Technická specifikace ... 6
3. **Obsluha a používání**
   - Jak začít ... 7
   - Spuštění, Pauza, Režim spánku ... 8
   - Plánování úklidu, virtuální zábrana ... 8
   - Mopování ... 9
4. **Čištění a údržba**
   - Čištění bočních kartáčků ... 10
   - Čištění odpadní nádobky a HEPA filtru ... 10
   - Čištění senzorů a kontaktů ... 10
5. **Chybové hlášky a stavové diody**
   - Chybové hlášky a stavové diody ... 11
6. **Recyklace a likvidace**
   - Recyklace a likvidace ... 12

ROBOTWORLD

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM SI PROSÍM PŘEČTĚTE TYTO BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE A DODRŽUJTE SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU. JAKÉKOLIV ZACHÁZENÍ, KTERÉ JE V ROZPORU S TÍMTO NÁVODEM K POUŽITÍ MŮŽE VÉST K PORANĚNÍ NEJEN PŘÍSTROJE, ALE TAKÉ VÁS.

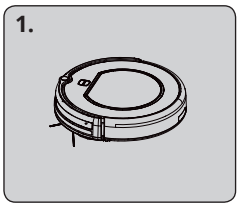
1. Rozebírání a samotné opravy robotického vysavače přenechte na certifikovaném servisním technikovi.
2. K nabíjení vysavače používejte pouze adaptér dodávaný výrobcem robotického vysavače. Použití neoriginálního příslušenství může vést k poškození robotického vysavače, zásahu elektrickým proudem, nebo i požáru.
3. Nedotýkejte se částí, které jsou připojeny do elektrické sítě, pokud máte mokré ruce.
4. Nenechávejte oblečení a jiné předměty pod koly robotického vysavače.
5. Uchovávejte přístroj z dosahu hořlavých látek.
6. Pokud je zapotřebí vysavač vyčistit, počkejte, až bude nabíjení u konce.
7. Nezatěžujte ani neohýbejte nabíjecí kabel těžkými a ostrými předměty.
8. Vysavač je určen pouze k vnitřnímu, nikoliv venkovnímu použití.
9. Nesedejte si na robotický vysavač, ani na něj nepokládejte jiné předměty.
10. Nepoužívejte vysavač v mokrém ani vlhkém prostředí.
11. Nevysávejte tekutiny, hořící cigarety, ostré předměty, zápalky a jiné hořlavé látky, mouku, cement, omítku, větší kusy papíru, plastové sáčky nebo jiné předměty, které mohou vysavač poškodit.
12. Nepoužívejte zařízení na výše položených místech, než je výška uživatele. Rovněž nepoužívejte okolo zábradlí, schodiště nebo jiného nebezpečného místa. Zamezíte tak případnému pádu zařízení a zranění člověka.
13. Při transportu a dlouhodobé nečinnosti přístroj vypněte.
14. Zkontrolujte, zda je adaptér řádně zapojen do el. zásuvky a do nabíjecí základny. Jinak může dojít k poškození baterie.
15. K tomu, abyste předešli zranění, informujte o používání vysavače také spolubydlící.
16. Nevysávejte s plně zaplněnou odpadní nádobkou.
17. Přístroj je určen k použití v rozmezí od -10° až do 50°C.
18. Zabraňte působení sálavého tepla na plastový povrch přístroje.
19. Před vyřazením/sešrotováním musí být z přístroje vyndána baterie a recyklovaná zvlášť.
20. Přístroj musí být před vyjmutím baterie odpojen od zdroje el. napětí.
21. Používejte pouze baterie dodávané výrobcem robotického vysavače.
22. Výrobce a dovozce do Evropské unie neodpovídá za škody způsobené provozem přístroje jako např. poranění, opaření, požár, zranění, znehodnocení dalších věcí apod.

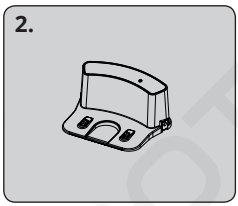
VAROVÁNÍ

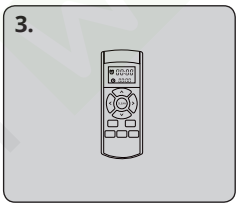
Zařízení v žádném případě nespalujte, hrozí riziko výbuchu baterie. Zařízení se musí používat v souladu s tímto návodem k obsluze. Výrobce, dovozce, ani prodejce nemohou odpovídat za žádné škody nebo zranění způsobené nesprávným používáním zařízení. Nenechávejte přístroj bez dozoru v přítomnosti dětí, osob s mentálním postižením, anebo osob, které s ním nemají patřičné zkušenosti.

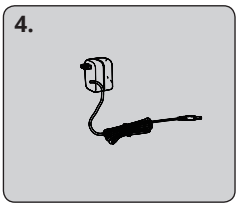
OBSAH BALENÍ

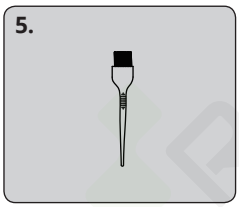
	Seznam položek	D410 / D420
1.	Robotický vysavač	1 ks
2.	Nabíjecí stanice	1 ks
3.	Dálkový ovladač	1 ks
4.	Adaptér	1 ks
5.	Čistící nástroj	1 ks
6.	Náhradní boční kartáčky	2 ks
7.	Náhradní HEPA filtr	1 ks
8.	Nádobka na vodu	1 ks
9.	Náhradní mopovací textilie	2 ks
10.	Návod k obsluze	1 ks

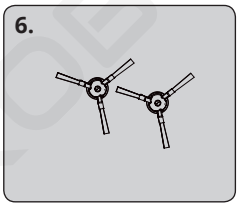


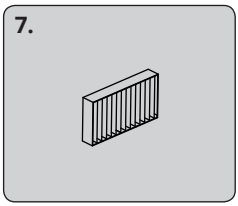


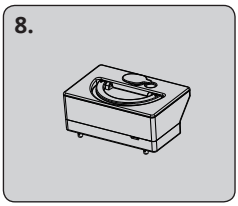


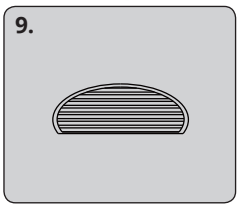


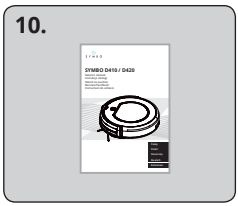




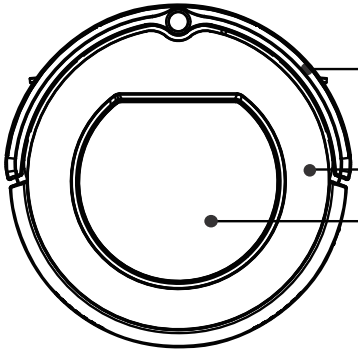


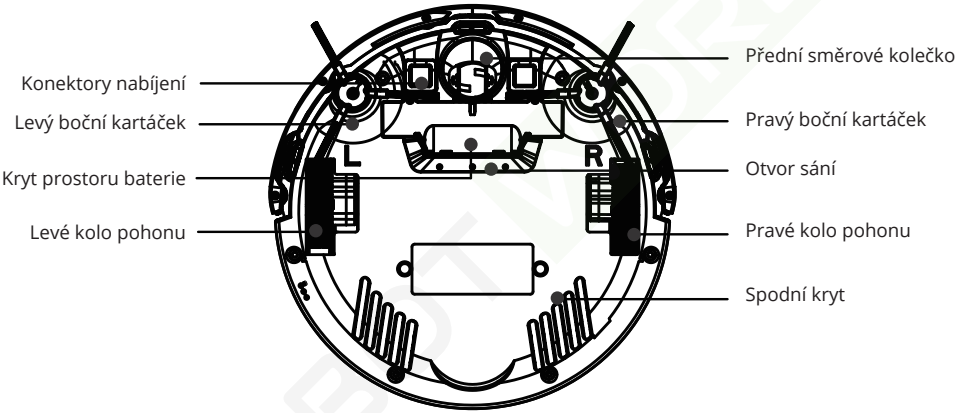


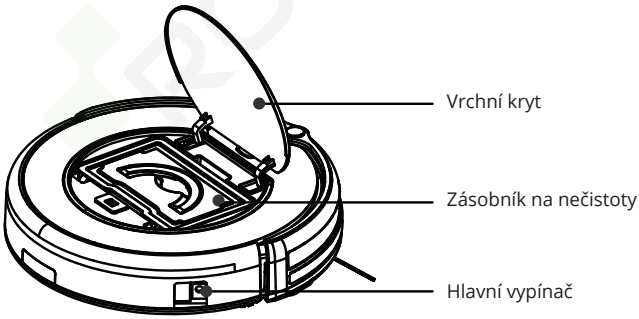




POPIS ZAŘÍZENÍ

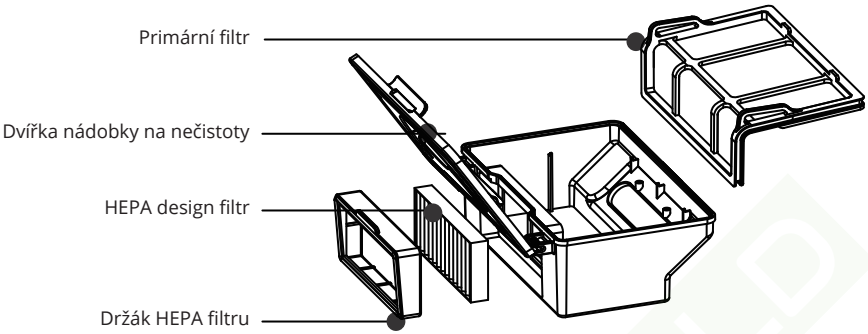




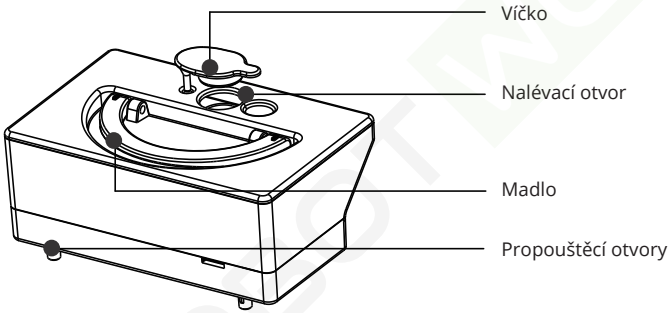


POPIS ZAŘÍZENÍ

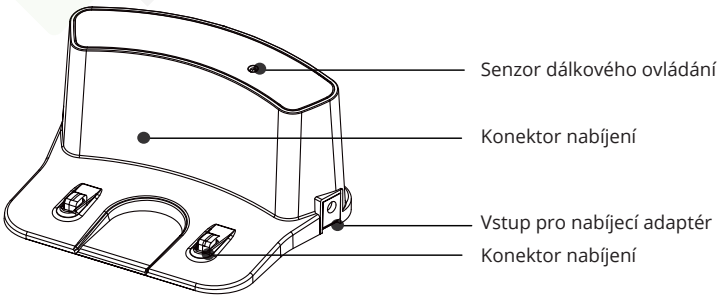
Odpadní nádobka



Nádobka na vodu

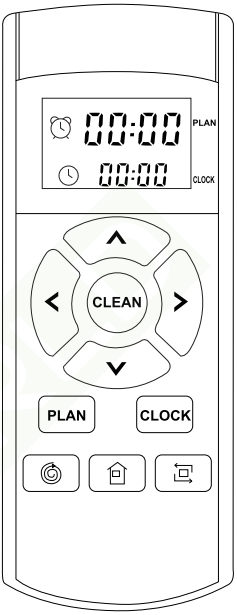


Nabíjecí stanice



POPIS ZAŘÍZENÍ

Dálkový ovladač



1. Funkce tlačítka „CLEAN"

Stiskněte k spuštění a zastavení robota.
Stiskněte k spuštění navoleného úklidového režimu.

2. Funkce směrových tlačítek

A. Tlačítko "▲"

Stiskněte pro navýšení hodnoty času při nastavení plánu úklidu a nastavování času. Slouží jako směrové tlačítko pro pohyb s robotem vpřed.

B. Tlačítko "▼"

Stiskněte pro snížení hodnoty času při nastavení plánu úklidu a nastavování času. Slouží jako směrové tlačítko pro pohyb s robotem vzad.

C. Tlačítko "◄"

Stiskněte k nastavení hodin (z minut) při změně plánu úklidu a nastavování času. Slouží jako směrové tlačítko pro pohyb s robotem vlevo.

D. Tlačítko "►"

Stiskněte k nastavení minut (z hodin) při změně plánu úklidu a nastavování času. Slouží jako směrové tlačítko pro pohyb s robotem vpravo.

3. Funkce tlačítka „PLAN"

Vstupte do režimu „Plánování úklidu" a nastavte pomocí směrových šipek v horní polovině displeje dálkového ovladače začátek úklidu.
Opětovným stisknutím tlačítka výběr potvrdíte.

4. Funkce tlačítka „CLOCK"

Vstupte do režimu „Nastavení času" a použijte směrová tlačítka.
Opětovným stisknutím tlačítka potvrdíte nastavený čas.

5. Funkce tlačítka „SPIRÁLA"

Po stisknutí tlačítka začne robotický vysavač s vysáváním ve tvaru spirály.

6. Funkce tlačítka „HOME"

Po stisknutí tlačítka robotický vysavač vyhledá nabíjecí stanici, zajede do ní a začne se nabíjet.

7. Funkce tlačítka „EDGE"

Po stisknutí tlačítka začne robotický vysavač s vysáváním podél stěn.

Poznámka:

- Do dálkového ovladače jsou zapotřebí dvě tužkové baterie typu AAA.
- Pokud se dálkový ovladač delší dobu nepoužívá, tak z něj baterie vyndejte.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

- Model: D410 / D420
- Průměr: 300 mm
- Výška: 75 mm
- Sací výkon: 20 W
- Baterie: Li-ion, 14.4 V - 14.8 V, dobíjecí
- Kapacita baterie: 2400 mAh
- Napájení: AC 100~240V
- Doba nabíjení: 250-350 min.
- Doba úklidu: 90-110 min.
- Hlučnost: 68-72 dB
- Kapacita odpadní nádobky: 0,3 l
- Kapacita nádobky na vodu: 0,3 l
- Filtr: HEPA filtr
- Počet bočních kartáčků: 2
- Funkce mopování: ano

Technická specifikace se může změnit bez předchozího upozornění.

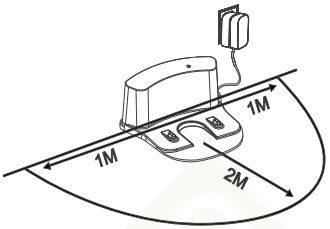
ROBOTWORLD

OBSLUHA A POUŽÍVÁNÍ

Jak začít

1. Umístěte nabíjecí stanici na podlahu, připojte napájecí adaptér a vyčkejte, až senzor dálkového ovládání na nabíjecí stanici začne zeleně blikat.

Poznámka: v okolí nabíjecí stanice vymezte dostatečný prostor – alespoň 1 m po stranách a 2 m před stanicí. Podmínkou je rovný povrch; stanici přiložte nebo připevněte ke zdi.



2. Zapněte robota hlavním vypínačem (vedle vstupu pro zapojení adaptéru), následně začne svítit světelný indikátor.

Poznámka:

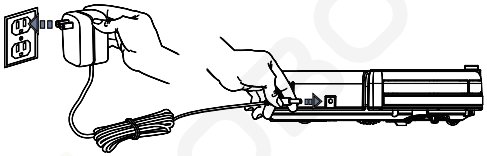
- Robotický vysavač se po 15 sekundách. přepne do režimu spánku.
- K tomu, aby robot mohl vysávat, nechejte hlavní vypínač v poloze „on".
- Pokud vypnete hlavní vypínač (poloha „off"), všechna nastavení budou ztracena.

3. Nabíjení robotického vysavače

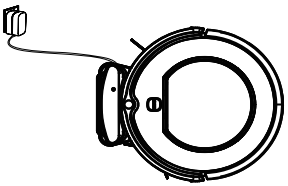
Robotický vysavač lze nabíjet dvěma způsoby:

A. Prostřednictvím nabíjecího adaptéru.

B. Prostřednictvím nabíjecí stanice.



A



B

Pro delší životnost baterie a robota dodržujte tato ustanovení:

A. Před prvním použitím dobijte baterii přes noc. Jakmile dojte k plnému dobití, světelný indikátor plně zezelená.

B. Při běžném používání robota parkujte v zapojené nabíjecí základně.

C. V případě, že se robot delší dobu nepoužívá, nechejte hlavní vypínač v poloze „off". Robota plně nabijte a uskladněte na suchém a chladném místě.

4. Automatické dobíjení

V případě, že se robotovi během úklidu téměř vybije baterie, vyhledá nabíjecí stanici, kde se automaticky dobije.

ROBOT WORLD

OBSLUHA A POUŽÍVÁNÍ

Spuštění / Pauza / Režim spánku

1. Spuštění

A. Ujistěte se, že je hlavní vypínač robotického vysavače zapnutý (v poloze „on“).

B. Pro zahájení úklidu stiskněte tlačítko CLEAN na robotickém vysavači, anebo dálkovém ovladači.

Poznámka: Pokud je vysavač v režimu spánku, stiskněte CLEAN pro probuzení robota a následně znovu CLEAN pro zahájení úklidu.

2. Pauza

K zastavení robota stiskněte v průběhu úklidu tlačítko CLEAN na robotickém vysavači, anebo dálkovém ovladači.

3. Režim spánku

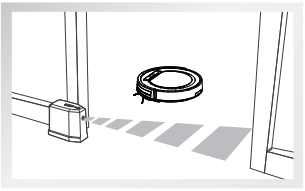
Pro spuštění režimu spánku podržte po dobu 3 sekund tlačítko CLEAN.

Plánování úklidu

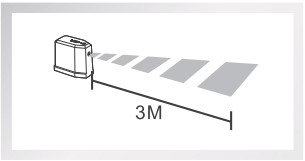
- S plánovačem úklidu můžete zvolit den a čas, kdy bude robot vaše podlahy uklízet.
- Stisknutím tlačítka „PLAN“ na dálkovém ovladači vstoupíte do režimu plánování úklidu.
- Pomocí směrových šipek v horní polovině dálkového ovladače nastavíte začátek úklidu.
- Opětovným stisknutím tlačítka „PLAN“ potvrdíte nastavený čas.
- Vymazání nastaveného času provedete vypnutím vysavače.
- Úspěšné potvrzení úklidu ohlásí pípnutí vysavače.

Virtuální zábrana

Robotickému vysavači můžete vymezit prostor, který má z úklidu vynechat, pomocí virtuální zábrany. Použití je nasledovné:



1. Do virtuální zábrany vložte baterie a zapněte ji.
2. Položte zábranu na požadované místo, značku signálu nasměrujte požadovaným směrem.
3. Po každém úklidu vypněte virtuální zábranu (výrazně tak prodloužíte životnost baterií).



Virtuální stěna rozděluje prostor na dvě oblasti, které jsou označené na vrchním štítku virtuální stěny. Prosím, umístěte virtuální stěnu podle označení:

WORKING AREA - oblast ve které robot uklízí.

FORBIDDEN AREA – oblast ve které robot nebude uklízet.

OBSLUHA A POUŽÍVÁNÍ

Mopování

Tento robotický vysavač má funkci mopování na mokro.

1. Připevněte navlhčenou mopovací textilii na spodní stranu držáku mopu
2. Držáku mopu s textilií připevněte zespoda robota (zasuňte kolíky do otvorů na to určených)
3. Do nádobky na vodu nalejte vodu (doporučujeme použít čistou vodu, případný mycí prostředek můžete aplikovat přímo na textilii)
4. Nádobku na vodu vložte do robotického vysavače (místo původní nádobky na odpad)
5. Stlačením tlačítka CLEAN spustíte mopování (robot daný režim rozezná automaticky)
6. Po dokončení úklidu odpojte držák mopu a vyjměte nádobku na vodu. Vylejte přebytečnou vodu z nádobky a vyčistěte mopovací textilii pro další použití.

Poznámky:

- V režimu mopování je vypnuto vysávání, pracují pouze boční kartáčky.
- Zabraňte vysavači v přechodu na koberce nebo do nebezpečných míst fyzickou překážkou nebo virtuální zdí.
- Je možné nasadit držák mopu pro suché stírání při vysávání.
- Mopovací textilii doporučujeme prát ručně, ale je možné ji prát i v pračce při nízké teplotě a bez použití aviváže.

Upozornění:

- Funkci mopování používejte pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Voda odkapává z nádobky samovolně, proto dávejte pozor, aby robotický vysavač nestál dlouho na stejném místě, abyste předešli nadměrnému úniku vody na jedno místo.
- Robotický vysavač nenabíjejte s vloženou nádobkou na vodu a připevněnou mopovací textilií.

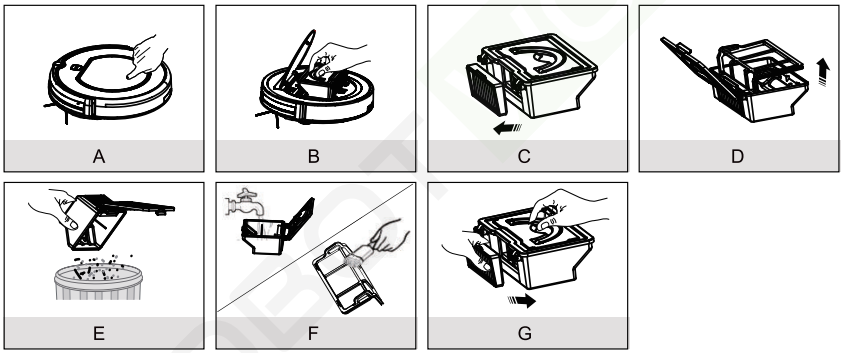
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění bočních kartáčků

Jednou za týden až 14 dní zkontrolujte, zda nejsou zašpiněné, či poškozené boční kartáčky. V případě potřeby je vyčistěte, anebo vyměňte za nové.
Poznámka: před výměnou bočních kartáčků dbejte na to, aby byl umístěn kartáček s označením „L“ (levý boční kartáček) a kartáček s označením „R“ (pravý boční kartáček) na správné straně robotického vysavače.

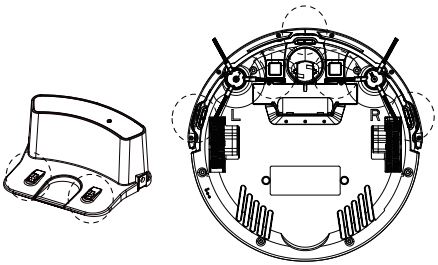
Čištění odpadní nádobky a HEPA filtru

Po každém úklidu vysypte nádobku na odpad. Zaplněnost odpadní nádobky může výrazně ovlivnit sací výkon vašeho vysavače a tím kvalitu samotného úklidu.
HEPA filtr vyčistěte každých 14 dní prachovým štětcem nebo vysajte klasickým vysavačem. Doporučená výměna filtru je po cca 6-12 měsících, dle toho, jak často a na jakém povrchu se vysavač používá.



Čištění senzorů a kontaktů

K čištění senzorů a nabíjecích kontaktů na robotickém vysavači a nabíjecí základně by mělo docházet cca jednou měsíčně. Senzory a kontakty (viz. obrázky níže) vyčistěte měkkou utěrkou, anebo hadříkem.



CHYBOVÉ HLÁŠKY A STAVOVÉ DIODY

Chybové hlášky

Krátký tón	Příčina	Řešení
0	Nefunkční pojezdové kolečko, anebo boční kartáčky.	Zkontrolujte pojezdové kolečko, boční kartáčky a následně je vyčistěte.
00	Chyba spodního nebo předního senzoru.	Lehce zmáčkněte přední nárazník a vyčistěte spodní senzory. Zkontrolujte, zda vysavači nebrání něco v pohybu.
000	Uvíznutí vysavače.	Přesuňte vysavač a pokračujte v úklidu.

Signalizace stavových diod

Stav	Barevná signalizace tlačítka „CLEAN“
Nabíjení	Problikávání oranžové barvy
Plně nabitá baterie / Vysavač uprostřed úklidového režimu	Trvale svítí zelená barva
Slabá baterie	Trvale svítí oranžová barva
Zvolený režim	Problikávání zelené barvy
Chyba vysavače	Problikávání červené barvy

RECYKLACE A LIKVIDACE

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH BATERIÍ

Baterie obsahují látky škodlivé pro životní prostředí, a proto nepatří do běžného domovního odpadu. Baterie odevzdejte na příslušném sběrném místě, které zajistí jejich ekologickou likvidaci. Kontakt na nejbližší sběrné místo si vyžádejte u obecního úřadu nebo u svého prodejce.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

CE Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

www.symbo.eu